

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.- Defensor de los intereses de España en Marruecos

ملية في يوم الاحد 18 شعبان عام 1329

ANO X

Redacción y Administración: San Miguel, 4

MELILLA.- Domingo 13 de Agosto de 1911

Imprenta y Encuadernación: Iglesia 2

NÚMERO 2929

Geografía General del Rif

El próximo lunes se pondrá a la venta una excelente Geografía del Rif, escrita por el Sr. D. Gabriel Delbrel.

Oigamos lo que dice el prologuista Excmo. Sr. General D. Francisco G. Jordana, sobre este asunto:

«Es más ceñida y adecuada á su objeto que las escritas por Wolfrom, Canal, Renou, Lorin, Mathieux y otros muchos; porque Delbrel, además de poseer carácter muy observador, escribe lo que ha visto, lo que ha aprendido con su trato íntimo con los indígenas, y de aquí que cuanto dice en su libro va envuelto en un ambiente de realidad que encanta y sugestiva al lector. En sus descripciones se observan sobriedad y concisión admirables, aparejadas siempre con excelente método de exposición y gran claridad en el discurso. No sobra en el libro una sola frase; pero tampoco se echan de menos en él las que son necesarias para decir todo cuanto el autor se ha propuesto. El que aprenda la Geografía del Rif por Delbrel, sabe lo necesario para conocer esta importante provincia de Marruecos, que cada día ofrece mayor interés para nosotros, por lo que debemos consagrarle profunda atención.»

La obra que nos ocupa consta de cuatro capítulos, dos mapas, varios perfiles orográficos y veintinueve fotografías que representan puntos notables del país.

El capítulo primero trata del Rif en general, expresando la superficie y población del mismo, longitud y naturaleza de sus costas, orografía, llanuras y mesetas, hidrografía, producciones naturales del suelo y del subsuelo, agricultura, industria y comercio, caminos principales, población, kábilas que lo pueblan, número de combatientes con armas que pueden reunirse en él, razas á que pertenecen sus habitantes, religión, mezquitas, escuelas y cofradías religiosas.

El capítulo segundo lo dedica á Guelala y kábilas limítrofes, ó sean Beni-Said, Mtalsa, Geni-Bu-lahi y Beni-Ukii. El capítulo tercero trata de Kebdana y kábilas vecinas, Ulad-Setut, Beni-Snassen y Arabes de Trifa; el cuarto habla de Melilla, de su situación geográfica, estratégica y comercial.

El índice de los capítulos segundo y tercero es el mismo: historias, límites, extensión superficial de la región que ocupa la kábila, litoral, orografía, geología, hidrografía, productos naturales del suelo y del subsuelo, costumbres, población, fracciones de kábilas ó rbas, centros principales de población, agricultura, industria y comercio, caminos, agnadas principales, santuarios y zua; puntos ocupados por España.

En el capítulo cuarto hace el autor un estudio muy acabado de las causas que han influido en el decrecimiento del comercio de Melilla, las que llegarán á anularlo por completo si no se contrarrestan con rapidez y energía los efectos de la política francesa, encaminada á cortar y dirigir hacia la derecha del Muluya las corrientes comerciales que antes se dirigían á la plaza citada. El establecimiento de los mercados francos de Beni-Unif, Marnia y Berguent, primero; y el de Sidi Mohammed Aherkan y Martimpré después, y los esfuerzos que realizan ahora para establecer zocos en Sidi Abd-Al-lah Es Sebahrí y en Taurit de Za, encierra la zona de influencia comercial de nuestra plaza africana en un círculo de zocos que la aislan por completo. Delbrel indica el remedio en su Geografía con gran altruismo y precisión: ferrocarril á Seluán, establecimiento de zocos francos en Seluán y Ferrahia, y después prolongación de la línea por teniet Sidi Sadik hasta el Muluya medio, para atraer así el comercio de esta región, del Rif oriental, del Yel de los Hauara y el de las caravanas que cruzan el Muluya por las llanuras de Zebra, en busca de los mercados franceses.

No es posible resignarse á una

inacción completa y á que otros exploten los veneros de riqueza que tenemos á la vista, después de los sacrificios realizados por el país y por el Ejército para alcanzarlos. Hay que seguir adelante sin vacilaciones: lo exigen así, no sólo nuestros intereses, sino los de todos los pueblos, incluso el marroquí, que continúa todavía en la más absoluta barbarie.

Termina la obra que nos ocupa, un índice con los significados de las 242 palabras Arabes y Xelohas que figuran en el texto.

La Geografía general de la provincia del Rif escrita por Delbrel, á la que sirven de prólogo estas líneas, por su extensión, por los datos que encierra, por la exactitud de ellos y por lo completa y harmónica que resulta, debe servir de texto en nuestras academias militares, en los institutos y universidades y en todos los establecimientos docentes de alguna importancia, costeados por el Gobierno su tirada y la del hermoso y desconocido mapa de Guelala, obra del mismo autor; porque es preciso que todos aprendamos en ella la importancia que para nosotros encierra esa parte septentrional del continente africano tantas veces regada con sangre española, donde yacen los restos de muchos héroes que engrandecieron con sus brillantes hechos las páginas de nuestra historia; donde está la garantía de nuestra propiedad, de nuestras expansiones comerciales, del progreso y desarrollo de nuestra industria y agricultura, de nuestro crédito mundial.

Después de estos claros y explícitos juicios del inteligente general, nada hemos de agregar por propia cuenta, pues estamos de perfecto acuerdo con ellos.

El libro ha sido editado en nuestra imprenta. Impresión, grabados, y encuadernación, todo es obra de los talleres de EL TELEGRAMA DEL RIF. El público juzgará de su bondad y perfección. Los artistas que en él han intervenido, pueden estar satisfechos de su trabajo.

En próximos números daremos á conocer algunos de los capítulos de la interesante Geografía del Rif que honra á su autor, al que felicitamos con entusiasmo por el servicio que ha prestado á la cultura y á su nueva patria.

Muley Hafid, loco?



Muley Hafid

Si no son desmentidas las nuevas llegadas de Fez acerca de la salud del Sultán, este sufre por tercera ó cuarta vez un ataque de locura que hace temer pérdida para siempre la razón.

Y lo que dirán muchos de sus subditos, de verse cumplidos esos temores: ¡Lástima grande, que esto no hubiera ocurrido hace dos años!

Sin duda, la fiebre de grandezas que venía padeciendo el pobre Hafid, llegó á su período más agudo y acabó con el poco juicio que le quedaba.

Pero no falta quien sospeche que se trata de una habilidad mas, con fines desconocidos.

En fin allá veremos, ¡Al-lah sobre todo!

ADVERTENCIA

La Redacción y Administración de EL TELEGRAMA DEL RIF, se han trasladado á la calle de San Miguel número 4.

NOTAS RIFEÑAS

Si Mohamed Amezian sigue agitándose, tanto, que en Beni Said, Mtalsa y Beni Tuzin ha vuelto á hablarse de de harkas. Sin embargo, precisa reconocer, que los kabileños van cansándose del fanático santón, y creen más práctico vivir en paz, por lo que nada conseguirá con sus predicaciones.

Lo que busca es dinero, que es precisamente lo que no quieren darle sus coterráneos.

De Taza dicen que los Riatas entraron las pasadas noches en el que fué palacio del Rogui, apoderándose de unas antiguas esclavas que en él había, vendidas después de su muerte.

El caid Mohamed, el Uyani, exchambelan del Rogui, acudió con buen número de partidarios, consiguiendo poner en fuga á los kabileños, los cuales se llevaron unas cuantas mujeres.

Las autoridades francesas de la derecha del Muluya están preparando nuevas operaciones.

Ya han dado órdenes para que se reuman los gums.

INFORMACIÓN ÁRABE

(الوافع)

بدار البيصا

ال ترون الآن وبعد الآن ايها اللحو ان ان اريد ال ال اصلاح ما استطعت

وما توفيري ال باله عليه فوكلت واليه اتب وما بعد العسر ال يسرا ما صر

حت به لدينا الكزيد العسكرية اللصينير لية على اذرف بين الشاوية ودولة بر

نما على ادا ما وجب لها في الزكوة عدد 4.100.000 فرنك ولا ذرورا هل هكذا

ام لا وسناصعد حربي هكذا اربعة ملا بين وقد ربحت البلاحة ما من الترم

في اليه وراجت لد بهم الصابرة في هانه السنة من جميع الاث في مديو

ن اولاد زيات واولاد زيان واولاد بر سيد ما عاد الفطني نوص ثبارها وفلت

فلتها وطالما رات هانه الدولة ما اعمر البلدة من ما ذكر باذرت اليها بالبر

اشين لهصناد والدراس وغيره واسهل تليهم امور البلاحة غير ما كانت عليه

الغاربة وسارت الشاوية مثل غيرها كما لدرامر وغرها من مدون المشرق وسا

رت اليمم كييف لا وهم وكاتها في اور با يتمتعون بعمدة الشاملة لانها ليس هي

شاملة على العامة وانما هي على اهلها ولا تختص النعمة ال باعلها والنقبة بانما

لها والله تعالى سبحانه يخص كل جنس الي جنسه اليب ومن خرج من جنسه

تلب هذا ما صرح به الحديث وانما نوله تعالى الكيبيين اير

(باس)

اباذتنا اخبار ولس وما تواترت عليه جر ايد كلها

وان في المتوكفي محدود مراكنس ال زال في البئن من مهمم البادية والكل ما

مور عليه حاجب البخنن الشريف بن عيسى الكلاوي وما انايه من البئن

شي ال وهو السبب فيه مثل البادية والهل المدون واية الدول عموما فد اما

بهم ومولانا حفيظ لا زال معه في معركة اشرف من الهاضي بعد ما ادت له ورسا

ما اشترطه عليه من عدة الاموال ولا تراها ال ادية لذلك افل طرقة عين واتشترت

رايات الصدق معه لاحاديث الهبال والوفاي بالعهد كما سال

مدينة ولس كثيرا اليوم سارت تزعر ازياتها وتغسل اصحابها وتغضب بدنها

وتسترح من دنس اوسامها وتستهبه بعد هذا مثل اخطها ماصر تشتهي الي رو

يتها الفارب وتسترح بعد ذلك وتعلق بوابتها الخوطر ولا ترا ال الاصدار التها

اكثر من الوارد عنها ولا يكاد يبرح منها العاشق كما كانت مزودة في وقت مو

لازا ادرس الذي فد اشتغل بينها اول مرة وحتى كادت اللس ان تبيح

امتتها وتانيا حيث كان وفي وقت كان واما ف ادريس من ال زال على

هدهه مع مخزن الشريف غير ما كذا تد كره من طرف الكلاوي فلا يبغي احد

ان يترتب متب مرتبة لاجل صالاه كان او صدته وعليه كذا ولا زانا تزجر ددته

الارذال العول التي لا تكاد تطفه كلاما ولا تبهم حديثا ولا تسمع مقالا والبانبة

ثاني

EL TEXTO ARABE

Noticias del Imperio.

DESDE RABAT

(De nuestro corresponsal)

Ha llegado el General Moynier con su Estado Mayor.

Su viaje se relaciona con la agitación que reina en los alrededores de Fez, y proceder á la pacificación de los Ait-Yussi.

En Seffru, el chefir Muley-Mohamed de los Ait Chegruchen sigue predicando la guerra santa contra los franceses.

En el macizo montañoso de Zerhum hay tambien mucha efervescencia.

Son esperados contingentes indígenas de las brigadas Dalbier y Gaurand, pues por el calor no utilizará el general Moynier elementos europeos.

Acaso también se relacione el viaje de dicho general con ciertas noticias que circulan y de las que no me hago eco.

En este puerto es imposible que desembarquen sus mercancías otros vapores que los franceses, ó los que vienen consignados á la Administración Militar.

Las protestas del comercio arrecian, pero caen en el vacío.

CENTROS Y SOCIEDADES

La «Unión Recreativa».

Aquel modesto local de planta baja en el que vivía y se desarrollaba, la popular y simpática Sociedad, se ha convertido, en poco tiempo, en un hermoso edificio de dos pisos, en el cual encuentran los numerosos socios aquel solaz y comodidades necesarias hoy en Melilla, en todo círculo de recreo.

El nuevo local de la «Unión Recreativa», que hemos tenido el gusto de visitar, y de admirar, cuenta con un magnífico salón de fiestas; recibimiento; sala de espera con hermosos cuadros de los tres sargentos que perecieron gloriosamente en la campaña, y que eran socios del Círculo; salón de lectura, y Biblioteca; salón de tresillo; Secretaría; salón de billares, y de actos, en el cual, y bajo rico dosel de terciopelo, se destaca la soberbia y magnífica placa que el Círculo dedicó á los mártires de la Patria, de 1909. Esta obra tiene un extraordinario valor artístico, siendo justamente elogiada por cuantos visitan la Sociedad.

Para llegar al loable fin que persigue la celosa é inteligente Junta Directiva, faltan todavía algunas mejoras de mobiliario y demás, que serán introducidas en plazo breve para poner dicho círculo á la altura que merece, y que desean su digno presidente, D. Rafael Samper, y celosos compañeros de la Junta Directiva, todos los cuales se muestran incansables en el cumplimiento de su deber de dar todavía mayor vida á la que hoy merecidamente disfruta la Sociedad.

Recientemente, y para digna inauguración del local, ampliado, y notablemente mejorado, se dió en sus salones un brillante baile, al que concurrieron las familias de sus socios y otras distinguidas personas invitadas á la hermosa fiesta, y que fueron espléndidamente obsequiadas por el presidente é individuos de la Junta Directiva, los cuales oyeron muchos y merecidos plácemes, nunca tan entusiastas como los que les dedica hoy EL TELEGRAMA DEL RIF, deseando, al propio tiempo, á la simpática sociedad, las mayores prosperidades.

El Gran Casino celebrará hoy sesión en el Casino Militar.

La Junta Directiva de este último centro de recreo, se reunirá tambien hoy á la hora anunciada.

La escuadra francesa juzgada por los franceses

Siempre que la diplomacia mantiene negociaciones de índole delicada, se hace el exámen de las fuerzas de los países de que se trata.

Ahora en un periódico de Paris se consignan los siguientes datos encaminados á demostrar la superioridad naval francesa.

Habla un diputado, Mr. Français Corelli.

«Podemos oponer á los 26 acorazados ó cruceros-acorazados alemanes, entre los que hay 6 «Dreadnoughts», 31 acorazados ó cruceros acorazados, con un número igual de «Dreadnoughts». De aquí la superioridad del número en favor de Francia.

El desplazamiento total de estos navios es de 246.120 toneladas en los acorazados franceses y de 229.000 en los alemanes; 171.050 toneladas en los cruceros-acorazados franceses y 124.350 en los alemanes. En total 417.770 toneladas para la flota francesa y 353.350 toneladas para la flota alemana. Hay tambien, pues, superioridad en el tonelaje á favor de las fuerzas navales francesas.

Treinta y un barcos de la flota francesa están armados con 1191 bocas de fuego, de las que hay 136 cañones de grueso calibre (de 24 á 30 centímetros) 335 cañones de mediano calibre (de 13 á 19 centímetros) y 720 cañones de pequeño calibre (de 47 á 100 milímetros).

La Flota alemana está armada por 986 bocas de fuego, de ellos 120 ple-

zas de gran calibre (de 24 á 35) ocho solamente de este último calibre; 384 cañones de artillería mediana (de 15 á 21 centímetros) y 482 cañones de pequeño calibre (de 37 á 88 milímetros.)

De aquí para Francia la superioridad en el número total de cañones, superioridad en la artillería gruesa y en la pequeña é inferioridad en la de mediano calibre.

De aquí, la superioridad evidente en estos momentos de nuestras fuerzas navales activas.»

He ahí lo que un francés piensa.

REORGANIZACION

de las Cámaras de Comercio

La «Gaceta» ha publicado una Real Orden del ministerio de Fomento, dictando reglas para la constitución de las Juntas provinciales que han de llevar á cabo la reorganización de las Cámaras de Comercio.

En las provincias donde solo exista una Cámara domiciliada en la capital, formarán la Junta el gobernador Civil, como presidente, el Comisario Regio de Fomento, cuatro Vocales de la Directiva de la Cámara y el vocal secretario de esta.

En las provincias donde además de la Cámara provincial existan otras Cámaras oficiales se agregarán á la Junta los presidentes de las demás Cámaras.

En las pocas provincias donde no se ha creado todavía Cámara provincial, constituirán la Junta, además del gobernador y del delegado Regio de Fomento, dos comerciantes y dos industriales de la Capital, designados por el delegado de Fomento y los presidentes de las Cámaras locales.

En las capitales de provincias donde por virtud de la ley haya de existir domiciliada una Cámara industrial, se constituirá otra Junta en análoga forma á la anterior.

Estas Juntas que habrán de quedar constituidas antes del 31 de este mes deberán presentar antes del 10 de Septiembre al ministro de Fomento un informe razonado sobre las Cámaras locales hoy existentes que deberán subsistir ajustándose á los preceptos de la ley y extensión de sus circunscripciones, número de miembros de que se haya de componer cada Cámara, grupos y categorías en que hayan de dividirse sus electores, y número de miembros que haya de de asignarse á cada grupo y categoría.

Para la redacción del reglamento que ha de dictarse, según lo dispuesto en la ley de 29 de Junio último, se constituirá en el ministerio, bajo la presidencia del director general de Comercio, una Comisión compuesta del jefe del negociado de Comercio interior, presidentes de las Cámaras de Barcelona, Bilbao, Córdoba, La Coruña, Cádiz, Madrid, Oviedo, Salamanca, Sevilla, Tarrasa y Zaragoza; y del de la Sociedad Fomento del Trabajo Nacional de Barcelona.

Esta Junta se reunió en Madrid el día 10 del corriente, para constituirse y organizar los trabajos á la mayor brevedad posible, y terminar el proyecto de reglamento antes del 25 del propio mes, á fin de someterlo á consulta de todas las Cámaras para su pase al Consejo de Estado, con el tiempo indispensable para que puedan formarse las listas electorales de las Cámaras y efectuarse elecciones, dejando reorganizadas las indicadas Cámaras en 31 de Diciembre del corriente año.

Suponemos que ahora no se hará una excepción con la de Melilla, porque no hay razón que lo justifique.

¡Oh, los literatos!

Ni son todos los que están, ni están todos los que son.

Es decir; ni están en la «perro» todos los que bien merecen, ni son periodistas todos los que manchan vilmente el puntal en un periódico.

Escribir por escribir, es cosa fácil y poco enojosa para todo el que ha pasado con más ó menos aprovechamiento los rústicos umbrales de una escuela; pero escribir para hacer algo de provecho, ya presenta mayores dificultades, sobre todo, si el que escribe, se propone expresar alguna buena idea y expresarla bien.

Escribir para ganarse el sustento, es el mas rudo, el mas penoso de los oficios y sin embargo, son muchos los que á él se dedican, omitimos el porqué.

Pero escribir simplemente por ver su nombre en letras de molde y gra-

REMINGTON GURUGU



Escribe

Suma

Resta

11, CALLE DE BALMES, 11

BARCELONA

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

Noticias Militares

Escuela de tiro. Se ha dispuesto que, a la primera sesión del Curso de la Escuela de Tiro...

Curso de radiotelegrafía. El día 15 del presente mes comenzará el curso de radiotelegrafía al cual deberá asistir un oficial de Ingenieros...

Abono de tiempo. El «Diario Oficial» del ministerio de la Guerra, publica una disposición...

Capitán fallecido. A consecuencia de un colapso cardíaco, ha fallecido en esta Corte, el capitán del segundo Regimiento Mixto...

Destinos. El «Diario Oficial» publicará mañana una propuesta de destinos en el cuerpo de Oficinas Militares...

Aumento. De Real orden se ha resuelto el aumento de una plaza de escribiente...

El general Weyler. En el tren directo ha llegado a Madrid el Capitán General de Cataluña, General Weyler.

Defunciones. En San Sebastián ha fallecido el Capitán de Caballería, D. Luis Mante...

Separación. Se ha recibido en el Ministerio de la Guerra una instancia en la que el teniente de Infantería del Batallón...

El cuerpo de Administración. Por referencias del General Luque, se decía hoy en los círculos militares...

De Marruecos. «Le Temps» de París, publica un telegrama de su corresponsal en Marruecos...

Consecuencias del «Modus vivendi». «Le Temps» de París, publica un telegrama de su corresponsal en Marruecos...

Lo que dice «El Liberal». «El Liberal» trata hoy del incidente que como telegráfico, ha ocurrido en la Academia de Infantería.

Lo que dice «El Liberal». «El Liberal» trata hoy del incidente que como telegráfico, ha ocurrido en la Academia de Infantería.

Lo que dice «El Liberal». «El Liberal» trata hoy del incidente que como telegráfico, ha ocurrido en la Academia de Infantería.

Lo que dice «El Liberal». «El Liberal» trata hoy del incidente que como telegráfico, ha ocurrido en la Academia de Infantería.

Lo que dice «El Liberal». «El Liberal» trata hoy del incidente que como telegráfico, ha ocurrido en la Academia de Infantería.

Lo que dice «El Liberal». «El Liberal» trata hoy del incidente que como telegráfico, ha ocurrido en la Academia de Infantería.

Lo que dice «El Liberal». «El Liberal» trata hoy del incidente que como telegráfico, ha ocurrido en la Academia de Infantería.

Declaraciones importantes

Ha llegado a Burdeos, Mr. Dabostarde, ex-gobernador del Congo Francés.

Interrogado por un periodista acerca de los asuntos marroquís, ha dicho que cuando se conocieron en el Congo, las exigencias de Alemania...

Añadió: Si ahora cedemos, dentro de algunos años nos veremos obligados a hacer mayores concesiones...

Los ejércitos negros. Varios periódicos de París publican la noticia de que en la próxima conferencia del Haya se examinará la cuestión de la organización de los ejércitos negros...

Noticias variadas. Francia y Alemania. La prensa de París dice que las negociaciones franco-alemanas siguen paralizadas.

Los banquetes oficiales. Noticias de Barcelona dan cuenta de que los almirantes de las escuadras inglesas han visitado Monserrat...

El General Weyler. De Barcelona comunican que el Capitán General ha marchado a Madrid, y que regresará el martes.

Una visita a la Academia. Esta mañana ha llegado en el tren expreso de Andalucía uno de los ayudantes del comandante general del Apostadero de Cádiz.

Desde la estación se dirigió al Ministerio de Marina, donde estuvo próximamente una hora.

Los periodistas que se dieron cuenta de su llegada, permanecieron en la puerta de los Ministerios a la expectativa.

Pronto supieron que el ayudante había tenido una conferencia con el ministro general Pidal.

El ministro salió con el ayudante del comandante general y ambos se dirigieron al Ministerio de Gracia y Justicia...

Desde luego se supuso que se trataba de algo relacionado con el suceso del guarda-costas «Numancia»...

Con este motivo se ha dicho que en el procedimiento ordinario que por la insubordinación se sigue...

De Barcelona me telegrafía el gobernador civil, Sr. Portela, que los jefes y oficiales de la escuadra inglesa...

Acercas de S. M. el Rey dijo el presidente que suponía que llegaría a San Sebastián el día 16.

Mañana me reuniré en el ministerio de Hacienda, con el general Luque, el general Pidal, y el Sr. Rodríguez.

A la reunión asistirán también los ordenadores de pagos de los tres ministerios...

Los partidos políticos portugueses siguen abrumándose con las muchas contradicciones...

He mandado imprimir, a dos columnas, para llevarlas al congreso, si se estable debate acerca de los asuntos de Portugal...

Según dicho corresponsal, esta situación repercute ya en otras comarcas más lejanas...

Según dicho corresponsal, esta situación repercute ya en otras comarcas más lejanas...

Según dicho corresponsal, esta situación repercute ya en otras comarcas más lejanas...

Según dicho corresponsal, esta situación repercute ya en otras comarcas más lejanas...

genas, D. Joaquín Marazo, y el cabalero «Hondrao», al capitán D. Emilio Villegas.

De Real orden ha sido prorrogada la Comisión del servicio que desempeña en esta plaza a las órdenes del Excmo. Sr. General Gobernador de la misma...

Ha sido autorizado el vecino de esta plaza D. José Romani para dar funciones públicas de «varietés» en el Circo denominado Variedades.

Se ha remitido al Consejo Supremo de Guerra y Marina, la propuesta de retiro a favor del soldado inutilizado en campaña Antonio Calzada Rodríguez.

Al mismo alto Centro, ha sido cursada la instancia del sargento D. Arturo Pérez González...

Servicio de la Plaza para hoy. Jefe de día: Sr. Comandante de la Comandancia de Artillería D. Eusebio Arbez.

Imaginería, otro de Taxdirt D. Antonio Espinosa. Hospital y Provisiones, Comandancia de Artillería segundo Capitán.

Parada, San Fernando núm 11. Oficial y Sargentos de vigilancia por la Plaza: Africa.

Patrulla en el río de Affera. Intérprete de servicio en el E. M., Manuel Baumela.

Música en el Parque Hernández de 19 a 20 y 30 Ceriñola. El Comandante Sargento Mayor, José de Prada.

Nuestro folletín. Próximamente comenzaremos a publicar «Misterios del crimen» la obra más notable de Carolina Invernizio...

El naufragio del «Emir». Nuevos detalles. Siguen ignorándose los nombres de los muertos en la catástrofe del Estrecho.

El «Emir» desembarcó en Gibraltar cinco familias españolas procedentes de Orán...

En Orán tomó cuatro pasajeros europeos y 55 marroquís. Tampoco se conocen los que lo hicieron en Tetuán.

El naufragio no fué tan inmediato como parece. Un francés que se encontraba sobre el «Emir», vió que otro vapor avanzaba en la bruma...

La mayoría de los pasajeros marroquís eran segadores que regresaban de Argelia.

La niña Pura Moran Atienza dice que estaba con su padre, sujetos ambos a un trozo de madera...

El capitán se salvó de modo milagroso, pues cuando fué visto por un bote del «Silverton»...

Cada día adquiere mayor incremento y se ve más frecuentada por un público selecto...

A ella concurren a diario numerosos jefes y oficiales de la guarnición...

Las horas de clase son de once a una de la mañana y de siete a nueve de la noche.

Los martes y viernes, en las horas de lección de la tarde, el profesor señor Vico...

No consta que la presidencia del Casino Militar, en colaboración con la Comisión encargada de la Sala de Armas...

Se alquilan. dos habitaciones, planta baja, con cocina, agua, patio y retrete.

herida de pronóstico reservado en la pierna derecha. La corrida del 20 estuvo bien presentada, dura y noble.

«Manoleto» estuvo desdichado. Sus dos toros llegaron manejables a la muerte y no los quiso, sin embargo, aprovechar.

«Cocherito», obligado a matar tres toros, sólo gustó en unas verónicas, en banderillas, en la faena del quinto...

El héroe de la tarde fué «Machaquito». Trabajó como ninguno; mató superiormente al primer toro...

Notas de emoción: las cogidas de «Chiquilín» y «Machaquito».

Junta de Beneficencia. La Junta de Beneficencia se reunió ayer tarde presidiendo el padre Acosta.

Se acordó por unanimidad nombrar presidente al Excmo. Sr. D. Melchor Saiz Pardo, Auditor general de esta Capitanía General...

El contador Sr. López de la Blanca leyó la cuenta de ingresos y gastos. Remanente anterior: 1.322'00 ptas.

Total: 1.817'90. Socorros G.: 428'00 ptas. Queda en caja en 31 de Julio: 1.389'90

También se habló de los deterioros que algunos jóvenes causan en las sillas de los paseos...

La Reconquista. GRAN REBAJA DE PRECIOS. LIQUIDACION DE LOS ARTICULOS DE TEMPORADA.

Comedores.—Dormitorios.—Gran surtido de toda clase de muebles, últimas creaciones...

GRAMOPHONES. con y sin bocina desde 40 pesetas.—discos dobles, desde 3'50 pesetas uno.

SASTRERIA. Confección esmerada, trajes de uniforme y paisano a las 48 horas.

Gorras blancas uniforme y salakoff. LAS MISMAS EXISTENCIAS EN LA SUCURSAL DE NADOR.

LIQUIDACION DE ARTICULOS DE TEMPORADA GRAN REBAJA DE PRECIOS.

Han sido pasaportados: para Cádiz el oficial quinto de Telégrafos don Alfredo Marcos...

El capitán se salvó de modo milagroso, pues cuando fué visto por un bote del «Silverton»...

El real de la feria se ha instalado en la Alameda de Heredia. Las instalaciones industriales son numerosas.

La exposición artística, cuya inauguración se anunciaba para hoy ha sido aplazada hasta el próximo domingo.

El número de atracción ha sido indudablemente las corridas de toros. La primera despertaba gran interés...

Las veladas se ven animadísima tocando de nuevo a una banda de música en la Alameda y Plaza de la Constitución.

Un hermano de Machaco tuvo la desgracia de clavarse la puntilla al saltar la barrera, proclandándose una

tis por de contado, es la última de las necesidades; solo puede permitirse semejante lujo, algún favorito de la Providencia.

En general, todas las artes, requieren para ser cultivadas con mediano éxito, haber tenido previamente conocimientos de ellas...

El que quisiera tañer un instrumento musical cualquiera, no le conseguirá si de antemano dejó de aprender para ello sus reglas...

La nueva «irrupción de bárbaros» en el campo literario, escritores de «doublé», aficionados de espantosa fecundidad...

El poeta lírico, por lo mismo que es el más improductivo, es el que tiene mayor número de pretendientes.

No bien ve la luz pública un periódico literario, se ve inmediatamente acosado con millares de composiciones del tenor siguiente:

No sé si serán los efectos del calor y las moscas, los que provocan esta irritación literaria...

La casa armadora pide al «Silverton» una fianza de 15.000 libras esterlinas.

El capitán se salvó de modo milagroso, pues cuando fué visto por un bote del «Silverton»...

Cada día adquiere mayor incremento y se ve más frecuentada por un público selecto...

A ella concurren a diario numerosos jefes y oficiales de la guarnición...

Las horas de clase son de once a una de la mañana y de siete a nueve de la noche.

Los martes y viernes, en las horas de lección de la tarde, el profesor señor Vico...

No consta que la presidencia del Casino Militar, en colaboración con la Comisión encargada de la Sala de Armas...

Se alquilan. dos habitaciones, planta baja, con cocina, agua, patio y retrete.

Desde Málaga. (DE NUESTRO CORRESPONSAL) Las fiestas. El Sindicato de Iniciativas ha preparado un programa de festejos muy aceptable...

Los trenes llegan abarrotados de viajeros y lo mismo ocurre con los vapores. De Andalucía llegaron cerca de cuatrocientos botijistas.

Las veladas se ven animadísima tocando de nuevo a una banda de música en la Alameda y Plaza de la Constitución.

La exposición artística, cuya inauguración se anunciaba para hoy ha sido aplazada hasta el próximo domingo.

El número de atracción ha sido indudablemente las corridas de toros. La primera despertaba gran interés...

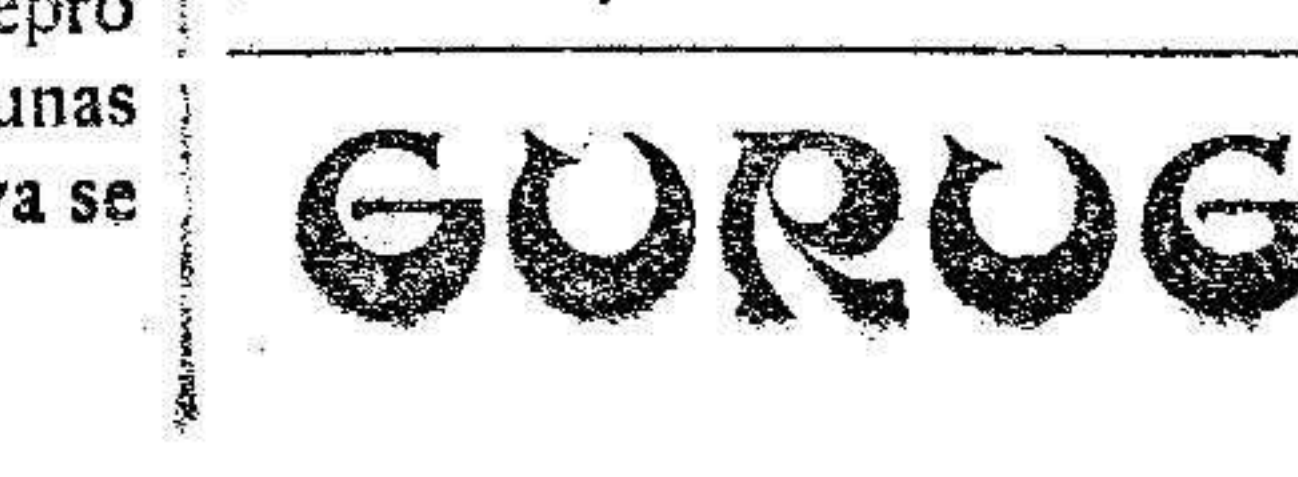
Las veladas se ven animadísima tocando de nuevo a una banda de música en la Alameda y Plaza de la Constitución.

Un hermano de Machaco tuvo la desgracia de clavarse la puntilla al saltar la barrera, proclandándose una

La casa armadora pide al «Silverton» una fianza de 15.000 libras esterlinas.

El capitán se salvó de modo milagroso, pues cuando fué visto por un bote del «Silverton»...

Cada día adquiere mayor incremento y se ve más frecuentada por un público selecto...



El lunes marcharé a San Sebastián pues necesito algun descanso.

Llevo una temporada trabajando 19 horas diarias, y quizás no tenga tiempo de preparar y redactar el discurso de apertura de los Tribunales, pues todavía debo estudiar la reforma de la Ley Municipal, y las complementarias de la de consumos, abastos, y otras que quiero llevar en seguida a las Cortes.

A fines de mes celebraremos un importante consejo, no sé si aquí, o en San Sebastián, sino salta ninguna cosa importante é inesperada.

Ha circulado el rumor, cuyo fundamento desconozco todavía oficialmente, que en el cañonero alemán «Planté» ha ocurrido entre su tripulación algo anormal.

Terminó el Sr. Canalejas su interesante conversación con los periodistas, diciendo: «Es evidente que el movimiento societario desarrolla ahora su táctica con bastante intención.»

Precisa salirle al encuentro porque su nueva táctica es peligrosa. Primero agitó los obreros de los muelles; luego los boteros, y ahora las tripulaciones de los barcos.

Comprenden los socialistas y anarquistas que las guerras futuras tendrán su exclusivo desarrollo en el mar, y se preparan a impedirlo, comprendiendo que será la mejor base de todas las perturbaciones.

Han visitado al jefe del Gobierno el general Weyler, y el ministro de Marina.

La «Gaceta»

Este periódico publica una disposición según la cual mientras dure la ausencia del Sr. Gasset, se encargue del despacho del Ministerio de Fomento el Sr. Gimeno.

—Nombrando delegado de España en el Congreso internacional de Geografía que en breve ha de reunirse en Roma al Sr. Beitrán Róspide.

—Publicando el pliego de condiciones para la subasta del suministro de vestuario y material de campaña para las tropas chilianas de la policía, que tendrá lugar en Tángen el día 7 de Septiembre.

—Publicación de la estadística demográfica del mes de Diciembre último.

El cólera

Según datos oficiales se han registrado casos de cólera en varias poblaciones de las orillas del Bóforo.

En Sierra Leona el estado sanitario nada deja que desear.

Nombramiento

Por el ministerio de Fomento ha sido nombrado Don Ricardo Velazquez, arquitecto de las obras de ampliación de la Escuela de Ingenieros de Minas.

Visitando a Gasset

Los contratistas de obras públicas han visitado hoy nuevamente al ministro de Fomento, para ver la manera de poder cobrar sus honorarios.

El Sr. Gasset ha demorado el viaje a causa de los trabajos relativos a los caminos vecinales. Cuando realice el viaje veraniego se lleva a bastante labor, especialmente los proyectos relativos a pósitos, crédito agrícola, y reforma de la ley de comunicaciones marítimas.

A la cárcel

En Barcelona han ingresado en la cárcel, por disposición del juez, cuatro de los detenidos á consecuencia de los sucesos de anteanoche.

Anoche se adoptaron también medidas de precaución para evitar nuevos desórdenes.

La feria de Badajoz

Telegrafian de Badajoz, que no obstante haber empezado las ferias está la población muy desanimada.

Las autoridades portuguesas han publicado un edicto prohibiendo á los lusitanos la salida del territorio nacional sin un pase de libre tránsito firmado por los gobernadores ó por los cónsules respectivos.

El edicto ha producido hondo disgusto, especialmente al comercio, especialmente al comercio, pues le ocasionará grandes pérdidas, por ser muchos miles de portugueses los que acostumbran concurrir á las ferias.

En Lisboa

Se asegura que la elección de presidente de la República de Portugal, se verificará muy en breve. Tribunal arbitral Los huelguistas zapateros y albañi-

les de Palma de Mallorca, han sometido la solución del conflicto á la deliberación de un Tribunal arbitral.

Conflicto arreglado

El conflicto obrero surgido en Sevilla por la paralización de unas obras, se ha arreglado satisfactoriamente.

Las autoridades municipales prohibieron que se ejecutaran por no cumplirse los trámites de la Ley municipal, pero habiéndose dado ahora cumplimiento á ésta, los huelguistas han reanudado sus trabajos.

El cólera

En París se asegura que desde hace varios días se están produciendo casos de cólera en Lyon; y que son ya muchas las familias que huyen de Marsella por la misma causa.

Desde Alhucemas

(De nuestro corresponsal)

Han sido libertadas, las dos moras de Bocoaya, que como oportunamente telegrafié, fueron secuestradas por seis kabilenos de Beni-Urisguel.

Las infelices mujeres llegaron hoy á la plaza, siendo presentadas al Comandante Militar Sr. Cumpido, á quien testimoniaron su gratitud por sus gestiones en pró de su libertad.

Una de ellas presenta dos heridas de guma y erosiones en distintas partes del cuerpo. Su estado no es nada satisfactorio.

Corresponsal.

DE INTERÉS LOCAL

A D. Francisco del Canto y D. Luis Sánchez se les ha participado que no se les puede reconocer como corredores de frutas y hortalizas por tratarse de una profesión que pueden ejercer en donde deseen.

—A doña Blanca Pérez se le ha comunicado que no se puede conceder la plaza de maestra que solicita, por no existir vacante.

—D. Antonio Jiménez ha solicitado terrenos en las inmediaciones de la Posada del Cabo Moreno, para establecer un juego de bolas y una cantina.

—D. Francisco Enriquez ha solicitado instalar una rifa de animales en el Parque Hernández.

—D. Manuel Muñoz ha sido dado de baja en el solar número catorce de la manzana B, del barrio Real, y de alta en el mismo, D. Salvador Aguilari.

El ferrocarril Nador-Señan

Ayer se inauguraron las obras de este ferrocarril con asistencia del Excelentísimo Sr. Capitán General, é ingeniero director Sr. Roda.

Dentro de cinco meses estarán terminadas.

De no imponerse el que pasara por Tauima, hubiese bastado una sola alineación en el trazado. El Ministro de Fomento giró 50.000 pesetas, que el ingeniero pidió para los primeros trabajos.

Ello indica el interés del Sr. Gasset, por las obras públicas en Marruecos, y el celo del General Aldave, á quien se debe que el proyecto haya pasado tan pronto á vias de hecho.

Dos telegramas

El ilustrado director de la Estación Sanitaria de este Puerto, D. Ramón M. Perez Torres, recibió ayer el siguiente expresivo telegrama de la Inspección General de Sanidad Exterior:

«Excmo. Sr. Presidente Consejo Ministros se me ha mostrado satisfecho y complacido fructuosa labor, celo é inteligencia en el servicio personal Sanidad Exterior de Puertos y Fronteras, tengo muy especial satisfacción en comunicárselo felicitándole por ello esperando fundamentalmente que el personal esa Estación ha de seguir dando motivos para sostener el buen nombre que viene adquiriendo.»

El Sr. Perez Torres contestó agradecido, en los siguientes términos: «Director Estación Sanitaria este Puerto á Inspector General Sanidad Exterior-Madrid. En nombre de este personal y en el propio le doy las gracias por su felicitación. Este personal procurará en todo caso suplir con celo y actividad la modestia de sus conocimientos, no dudando que bajo la inteligencia y acertada dirección de V. I. consolidará el prestigio concepto á que legítimamente aspiramos.—El Director, Ramón María Perez de Torres.»

EN EL PUERTO

Movimiento de buques

Día 12.—Entrados: Vapor español, «A. Lázaro» de Málaga.

Idem id., «Rosario» de Sevilla. Id. id., «Maroc» de Oran. Laud id., «San Antonio» de Torre Vieja.

Salidos: «A. Lázaro» para Málaga. «Alfonso XIII» para Chafarinas. «Maroc» para Tángen.

Se traspasa

Un local con 10 habitaciones, piso principal, propio para casa de huéspedes.—Razón: Café de Africa, Polígono. 171

DE TEATROS

Teatro Reina Victoria

Con dos grandes éxitos ha inaugurado su temporada en este Teatro, la notable compañía cómico-dramática, que dirige Rafael Ramirez. «La Duchesa» de Mariano Pina Dominguez, y «Tortosa y Soler» de Abati, y Reparaz. En la primera, que tuvo una admirable interpretación, alcanza muchos y merecidos aplausos, la Sra. Lasheras, (Terresa); Srta. Herrero, (Clara) y Sres. Ramirez, (Don Jacinto); Soler, (Don Gregorio); Benegas, (Enrique); Azaña, (Narciso); Cejuela (El doctor); y los Sres León y Perrin.

Todos ellos, especialmente la señora Lasheras, y el Sr. Ramirez, dieron gran realce á las situaciones de la hermosa obra, altamente interesante, debiendo al público siempre pendiente de su magnífica y aplaudida labor. La compañía Ramirez, que constituye un notabilísimo conjunto artístico, ha sido muy bien acogida por el público de Melilla, y la distingue su presencia, y sus aplausos.

El éxito alcanzado por la magnífica comedia «Tortosa y Soler» fué todavía mucho mayor que el tenido anteriormente con la representación de «La Duchesa». Los aplausos que la compañía escuchó, anoche del numeroso público, fueron verdaderamente entusiastas, y adecuados á los grandes méritos de la obra, y á la artística labor de los intérpretes de ella. «Tortosa y Soler» que en el teatro de la Comedia de Madrid, alcanzó un éxito extraordinario, lo obtuvo también en el Reina Victoria, pues son sus escenas de una fuerza, cómica intensísima, y están hilvanadas con suprema habilidad.

El público no cesó un momento de reír, pues la obra entró de lleno en él, desde el principio, y fueron saboreadas con deleite, sus múltiples situaciones festivas. De la interpretación, debemos decir solamente que fué digna de los artistas que en ella tomaron parte principal. La señorita Lasheras (Ortensia), «estuvo inimitable, haciendo verdaderos alardes de talento, y de gracia; la Srta. Herrero (Nieves) muy bella, y acertadísima; la Sra. Beas (Clara); y señoritas Tejada, (Rigoberta) y Fernani (Juana), muy bien en sus respectivos papeles.

El Sr. Ramirez, (Leopoldo) colosal, y oyendo entusiastas aplausos durante toda la representación, participando merecidamente de ellos, los señores Benegas (Federico); Cejuela (Sanclidrián); Azaña (Leoaaró) y León (Saturnino), todos los cuales contribuyeron eficazmente, al gran triunfo obtenido, que seguramente no será el último de la temporada, á juzgar por los importantes estrenos que prepara la compañía.

Conde de Mezquita.

«Suite» Africa. El reputado maestro Ramón De Julián, ha compuesto para gran banda, una notabilísima «Suite», que titula «Africa», que tiene en ensayo la brillante música del regimiento de Africa, dirigida por su Mayor señor Macias.

Hemos oido hacer grandes elogios á las personas inteligentes, de la nueva producción del maestro De Julián, al cual felicitamos muy de veras.

Azulejos. Azulejos color jaspe, blancos, vidriados, lozetas, rasillas, exágonos, aseados, sifones, tubos de barro, etc. Grandes existencias á precios sin competencia. Roldós y Zubizarreta. Playa de Triana. 35

Detenido. Por cometer actos inmorales en el Torreón de las Cabras, fué detenido un sujeto.

Pedid en todas partes los ricos chocolates y selectos bombones

Noticias locales

Misas

Hoy se dirán misas en los sitios y horas que se detallan: En las Religiosas del Buen Consejo, á las 8 y 10 y 12. En el cuartel de la Alcazaba, á las 8. En el cuartel del Hipódromo, Alfonso XIII, y del Zoko, á las 8 y 12. En el cuartel de Santiago, á las 9. En el Hospital Indígena, á las 9. En el Hospital Central, á las 9 y 12. En el cuartel de Ingenieros del Zoko, á las 10. En los Hospitales Buen Acuerdo y Docker, á las 10 y 12. En el cuartel de Administración Militar del Zoko, á las 11. En la Iglesia parroquial, á las 8, 10 y 12.

Riña

Dos moritos, entre los cuales existían antiguos resentimientos, se encontraron ayer, y después de dirigirse los mayores insultos, se acometieron con furia, costando gran trabajo separarlos.

Multa

A un carnicero que en el mercado expendía carne de matute, se le ha impuesto una multa.

Una aclaración

En la información que publicamos ayer acerca del brillante resultado de los exámenes de la Escuela Musical de la Purísima Concepción, quedó omitido, sin duda por un error de caja, que la bellísima Srta. Abilia Sabana, alumna de octavo año de la clase de piano, había obtenido la nota de sobresaliente con distinción. Con sumo gusto publicamos dicha omisión.

«Suite» Africa

El reputado maestro Ramón De Julián, ha compuesto para gran banda, una notabilísima «Suite», que titula «Africa», que tiene en ensayo la brillante música del regimiento de Africa, dirigida por su Mayor señor Macias.

Hemos oido hacer grandes elogios á las personas inteligentes, de la nueva producción del maestro De Julián, al cual felicitamos muy de veras.

Azulejos

Azulejos color jaspe, blancos, vidriados, lozetas, rasillas, exágonos, aseados, sifones, tubos de barro, etc. Grandes existencias á precios sin competencia. Roldós y Zubizarreta. Playa de Triana. 35

Detenido

Por cometer actos inmorales en el Torreón de las Cabras, fué detenido un sujeto.

Pedid en todas partes los ricos chocolates y selectos bombones

GURUGU

Pérdida

De un collar de coral, de dos vueltas, desde la calle del General Chacel, General Pareja, al Parque Hernández.

Se ruega á la persona que lo haya encontrado, lo devuelva en el piso primero de la casa que ocupa el Economato Militar, donde se le gratificará.

Viajeros

En el vapor correo llegaron ayer D. Carlos Sánchez, D. Francisco Rodríguez, doña Antonia Pérez, D. José Rodríguez, D. Antonio G. Escobar, doña Josefa Santiago, D. Bartolomé Suarez, D. Antonio Suarez, D. Francisco Carcoño y D. Carlos Torres.

Por la tarde marcharon á la Península, D. Ricardo Nieto, doña Elisa Nieto, doña Cristina Lopez, D. David Melul, D. Antonio Ibanes, doña Antonia Cuenca, D. Antonio Muñoz don Manuel Fuertes, doña Maria, doña Elisa y doña Clara Pérez, D. Manuel Fernández, D. Francisco Nieto, don José Rivero y D. Jaime Altarriba.

Sufragio

Mañana, lunes, de nueve á diez de la misma, se dirán tres misas en la Iglesia Parroquial, en sufragio del alma de la Sra. D. Antonia Moreno de Soria (q. e. p. d.)

La familia ruega á sus amigos la asistencia á tan piadosos actos.

Agua de Borines

Avanzando el tiempo del calor se acerca el peligro de contraer enfermedades debidas á las alteraciones en nuestro cuerpo, que traen consigo aparejada la necesidad de beber. Y he aquí el peligro: relaciones de la potencia digestiva que preparan la ocasión de enfermarse de graves infecciones, sin contar el temido cólera. Medida acertada de precaución y seguridad es tomar AGUA DE BORINES, que asegura del contagio, y además regula las digestiones, devolviendo al estómago las fuerzas perdidas por sudor, fatiga y alteraciones por exceso de bebida. Es el agua sin rival para Mesa. De venta en el Economato Militar.—Precios por cajas á 0'70 céntimos botella; al dor menor, á 75 céntimos.

Pedid en todas partes los ricos chocolates y selectos bombones

GURUGU

Música

La banda de música del regimiento de Ceriñola, ejecutará esta tarde, en el Parque Hernández, el siguiente programa: Paso-Doble «Flamenco», B. Gómez. TANDA de Valses «La Nieve», Enebra. Fantasía «Parsifal» Escena Bíblica, R. Vaquer. Preludio y Duo «Yo en Vera», Gíner. Jota Aragonesa, Lapuente. Caricias de los canes

En el puesto de Socorro fueron curados ayer, el paisano M. B. y la

LA SAMARITANA

Mercedía y novedades, confecciones en blanco y color, camisería, géneros de punto, lencería, pañolería, stores y cortinajes, ferrería, perfumería, artículos de mimbre, ídem de viaje, camas y colchones, etc. etc. SECCION ESPECIAL EN LOZA, CRISTAL Y BATERIA DE COCINA 172

INFORMACIÓN BURSÁTIL

Table with columns: DIA 10, DIA 12, ALZA, BAJA. Rows: Interior 4 por 100, Amortizable 5 por 100, Amortizable 4 por 100, Banco de España, Renta de Tabacos, Francos, Libras.

niña M. P., que habían sido mordidos por un perro.

A golpes. Un sujeto llamado L. H., penetró en cierto café servido por camareras é inducido, tal vez, por el alcohol que había ingerido, la emprendió á golpes con la muchacha que le servía las copas. No hay para qué decir que el sujeto en cuestión, ingresó en la perrería.

PRODUCTOS «HANZ»

Fabrica de Perfumería.-Zaragoza. Ofrece á sus clientes, embotellados y en originales garraflones, los riquísimos vinos de sus bodegas: ANEJO, etiqueta blanca, letra dorada. MOSCATEL, etiqueta blanca, letra dorada. RIOJA CLARETE, etiqueta encarnada, letra blanca. RIOJA BLANCO, etiqueta encarnada, letra blanca. ROSADO, etiqueta amarilla, letra azul. TINTO, etiqueta amarilla, letra azul. Quien pruebe nuestros vinos no consumirá otros como sucede con nuestros tipos de café. 54

GURUGU selecto. GOURMET extra. MOKA superfino. Salchichón extra de Vith

Se alquila

un espacioso local propio para tienda ó almacén, en la calle O'Donell. Informarán en la misma calle núm. 20, principal, derecha. 225

PARTOS Y MATRIZ DR. HERRANZ. Alfonso Martín, núm. 4 (Buen Acuerdo) 45

SUBASTA

El día veintiocho del actual, á las diez, se verificará la venta en pública subasta de cinco caballos y cuatro mulos que tienen de desecho el 7.º Regimiento Mixto de Ingenieros.

Dicho acto se llevará á efecto en el cuartel del Zoco que ocupa el expresado cuerpo, siendo el importe de este anuncio de cuenta del licitador ó licitadores á quienes se les adjudique el ganado.

Melilla 10 Agosto de 1911.—El Teniente Coronel Mayor, Julio Lita.—Vº Bº El Coronel primer Jefe, Giráldez. 219

Ultramarinos finos y coloniales

Arroz Amonquif, á 0'50 kilo. Arroz especial de Valencia en saquitos de 2 kilogramos, 1'50 pesetas. Mojama, kilógramo, 6 pesetas. Salchichón legítimo de Vich, kilógramo, 7 pesetas. Mermeladas inglesas de naranjas, limón, fresa. Frutas mezcladas, frambuesa y Rubarbo. Frutas de California, bote, de 0'60 á 0'85 céntimos.

Fresas, bote de 2 y 1/2 libra, á 1'40 pesetas. Melocoton, íd. íd., á 1'25. Albarricoques, íd. íd., á 1'10. Peras, íd. íd., á 1'35. Vinos tipo Valdepeñas, á 4'25 pesetas, decañitro.

Idem Rioja tinto, á 1'50 pesetas, botella. Idem íd. blanco, á 2 pesetas, ídem. Champagne Valier, 5 pesetas, botella. Idem íd., á 3 pesetas, media botella.

Champagne Moët & Chandon, 7'50 pesetas, botella. Chartreux Amarillo, á 8'25 pesetas botella. Idem ídem, á 4'40 pesetas, media botella. Chartreux Verde, á 10'75 pesetas, botella. Idem ídem, á 5'65 pesetas, media botella.

Santamaría y Cia. Chacel, 2

Café Glacier Royal

(frente al teatro Victoria) Helados de todas clases. Especialidad en granizado, horchata de chufa y saboyas. En todos los servicios, se emplea el agua del manantial Moncada (Barcelona). 107

Las más altas novedades

de París, Londres, Berlín y Barcelona han recibido en artículos para la presente temporada de verano. AL PARTIDA HERMANOS S. en C. Grandioso surtido en objetos caprichosos para regalos á precios increíbles. Muebles al contado y á plazos. Casa exclusiva en Plata Meneses. La Casa que cuenta con más surtido, da más facilidades y vende más barato 19

SUBASTA

El día quince del actual á las once se verificará la venta en pública subasta de dos mulos y dos mulas que tienen de desecho el Regimiento de Infantería Melilla num. 59.

Dicho acto se llevará á efecto en el cuartel de Santiago que ocupa el expresado cuerpo siendo el importe de este anuncio de cuenta del licitador ó licitadores á quien se les adjudique el ganado.

Melilla 5 de Agosto de 1911.—El teniente coronel primer jefe accidental, José Ferrando. 193

CAFE ALHAMBRA

Estas tarde de cinco á ocho y de nueve á doce de la noche, gran concierto por el Trio Cervantes con el siguiente programa: 1.º Gallito, Pasodoble, Lope. 2.º Moraima, Capricho, E. de los Monteros. 3.º Marina, Fantasia, Arricita. 4.º Marcha turca, Mozart. 5.º Aires de mi tierra, G. Prieto. 6.º «Conde de Luxemburgo, pasodoble, Franz Lear. Helados del día. Mantecado de Paris. Turren napolitano. Crema de café. Granizados: Almendra tostada. Limon. Chufas.

Boletín meteorológico

OBSERVACIONES DEL DIA DE AYER. MAÑANA. Barómetro... 764'1. Termómetro máximo sol... 29'7. Idem máximo sombra... 26'5. Idem mínimo ídem... 24'0. Estado del cielo, nuboso.—Idem del mar, rizada.

TARDE. Barómetro... 764'0. Termómetro máximo sol... 39'0. Idem máximo sombra... 29'5. Idem mínimo ídem... 27'0. Estado del cielo, despejado.—Idem del mar, rizada.—Viento reinante N. O.

ESPECTACULOS PARA HOY

Teatro de Verano. TARDE, á las 4 y 4'5.—La ola negra. A las 6.—¡Adios, Málaga la bella! A las 7 y 80.—Molinos de viento. NOCHE, á las 9 y 80.—El barrio de la Viña. A las 10 y 45.—El pobre Valbuena. A las 11 y 45.—¡Adios, Málaga la bella!

Reina Victoria. Grandioso surtido en objetos caprichosos para regalos á precios increíbles. Muebles al contado y á plazos. Casa exclusiva en Plata Meneses. La Casa que cuenta con más surtido, da más facilidades y vende más barato 19

Economato Militar

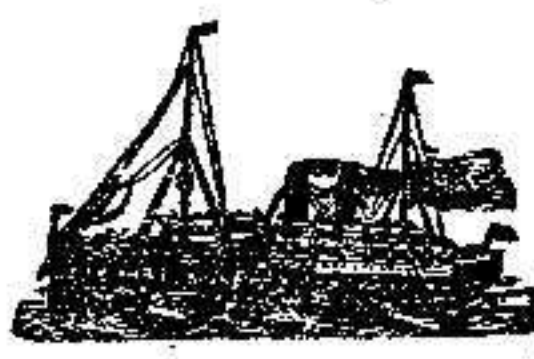
Cognac Domecq, 3 cepas. Botella 4/70
 Chartreuse amarillo. 1/2 8/25
 verde. 1/2 4/49
 10/75
 5/65
 3/00
 4/50
 VINO «Los Moriles»... 1/2
 Peach Brandy M. Brizard.
 Frascos de bolsillo de cognac. 1/06
 Extracto «Café Moka concentrado»... 1/60
 Cassoulet... Lata 1/10
 Buey en adobo... 1/75
 Vaca asada... 2/00
 Cabeza de Jabali... 2/20
 Galantina de pavo trufada... 3/50
 Conejo con champiñón... 2/25
 Melocoton con almibar, de Murcia... 0/40
 Ciruelas... 0/70
 Bacalao Escocia... Kilo 1/75
 corriente inglés... 1/00
 Patas de cerdo... 0/85
 Costillas... 1/25
 Caracoles a la bordalesa... Lata 1/25
 Jamón de Bolonia... 1/35
 Salsichas inglesas Maddoy... 1/35
 Bojagadas... 2/65
 9



Doctor ¿cómo podrá curar con mayor rapidez la anemia, tuberculosis, convalecencias, neurastenia etc.? Empleando únicamente el más moderno y mejor de los reconstituyentes el....

SEROBIOL

RIUS Y TORRES, BARCELONA



Servicio mensual de Vapores

ITINERARIO:
 Barcelona, Valencia, Melilla, Ceuta, Gibraltar, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán, Saffi, Mogador y viceversa hasta Melilla, Orán, Argel, Génova, Marsella y Barcelona.
 Detalles: D. Samuel J. Salama

49

MATEO M. VELASCO

FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE

Maquinaria y construcciones metálicas

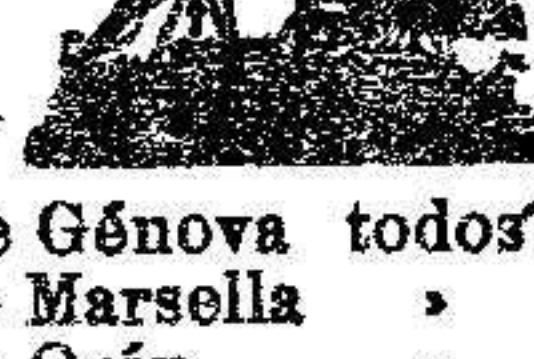
Columnas de hierro y herrajes para obras
Se compra hierro viejo y metales

TRIANA

4

SERVIZIO ITALO-SPAGNUOLO

Compañía de Navegación a Vapor



Salidas fijas de Génova todos los días 14 y 24 de Marsella 18 y 28 de Orán 2 y 28.
 Llegadas a Melilla los días 3 y 24.
 Los mismos días salidas para Ceuta, costa occidental de Marruecos ó Portuga.

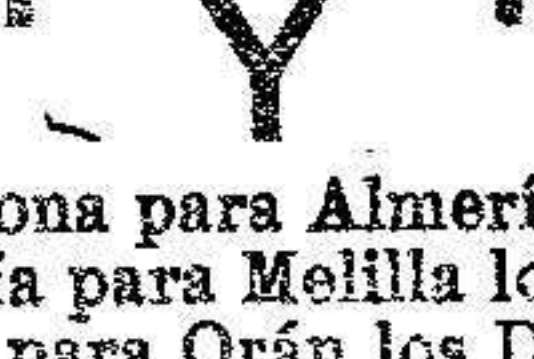
SRES. CATTAN Y BENATTAR

22

NUEVO SERVICIO SEMANAL

ENTRE BARCELONA ALMERIA MELILLA

POR LOS VAPORES



"TINTORÉ" Y "VELARDE"

Salida de Barcelona para Almería los Miércoles.

Para más informes dirigirse en BARCELONA, Sres. Domenech y Cert Paseo de Colón, 17.

17

Carbonell y Compañía

Barrio Industrial (frente al Zoo)
MADERAS
 Palos rolizos y Vigas de pino-tea de varios largos y dimensiones.
 Fábrica de aserrar y labrar

Cementos, ladrillos, yesos y azulejos blancos.

CHAPAS
 lisas y onduladas, de varias dimensiones y gruesos, Caballetes, Clavos cubos y Arandelas galvanizadas.
 Hierros de todas clases para construcciones.

Aceites, aceites y vinos

Buñas, salvado y cisco ó picón de orujo y Carbón vegetal en sacos.
 Pinturas de Alemania resistentes a las intemperies.
 Harinas de buenas procedencias en sacos de 100 kilos.

COMPRAS-VENTA DE CEBADA

Gran Fotografía

DE Ricardo Gomez
 EN LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3.
 Frente a la Farmacia Militar
 Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.
 Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galerías.

Hay preciosos trajes de mar y montañas blancas.

¡ATENCIÓN!

Para comprar maderas con las B.B.B.
 visitad los Almacenes de la Viuda é Hijos de M. Ledesma, Sociedad en Comandita

Hípódromo.—Frente a la Estación Española y al lado del «Gurugú», frente al Hotel Victoria, Calle del general Pareja
 Precios muy reducidos

La Ibérica
 Gran Zapatería
 DE LA VIUDA DE RAMIREZ Y HERMANO

En este antiguo establecimiento, encontrará el público extenso y variado surtido en calzado hecho. Pielles finas de todas clases. Calzado á la medida.
 San Miguel, 23 (Plaza)
 Se admiten operarios.

La Verdad de la Sierra DE HUELVA

Depósito de Chacinas de Moya y Gonzalez Eloy Gonzalo, 12 y 14 (Barrio Obrero)
 Ptas. Cbr.

Lomones Serranos recortados, Kilo 8/75
 Lomones en caña limpia, Longanisa en latas de un kilo, ahorizada, 8/50
 Chorizos serranos, Docena 1/75
 Morcilla en manecitas, ahorizada, en latas de 20 kilos, Kilo 1/60
 Teniendo grandes existencias en todo lo concerniente al ramo, se desean realizar, á precios reducidos.
 Eloy Gonzalo, 12 y 14 BARRIO OBRERO 57

HOTEL DE FRANCE

DE HIDALGO
 Barrio de la Reina Victoria
 Frente al Parque
 Precios convencionales. On parle français.

CEMENTO PORTLAND ARTIFICIAL ASLAND



COMPANIA GENERAL DE ASFALTOS Y PORTLAND

ASFALTOS Y PORTLAND

Fábrica en Castilla de Nuch y La Póbla de Lillet (Cataluña)

Fabricación por hornos rotatorios automáticos.—Motor hidráulico por tubería forzada de 4.700 metros de largo por 80 centímetros de diámetro, desarrollando 3.000 caballos de fuerza.—Combustible proceden de las minas de la Compañía.—Laboratorio físico y químico á disposición de los clientes como garantía de la calidad.—Análisis constante de las primeras materias y del producto elaborado.

Producción: 250 toneladas diarias

Uniformidad y consistencia en la composición — Fertilidad en vris obras del Estado

Laboratorio de ensayos del Canal de Aragón y Cataluña

Medias obtenidas en 1.019 ensayos

Peso específico. Real 3.240 kgs.—Aparente 1.156.—Fraguado. Principio 4 horas 14 min.—Fin 10 horas 8 min.—Variación de volumen: Variación de línea. 0,00m 0065.—Ensayos en caliente: Galletas de 0,15 por 0,01.—Sin grietas.

RESISTENCIA Á LA TRACCION

PROBETAS MEZCLADAS CON ARENA DEL SOSA	A LOS 7 DIAS	A LOS 28 DIAS	A LOS 84 DIAS	A LOS 210 DIAS	A LOS 366 DIAS
En el aire.—Mortero de 1 por 3 con 9,20 por 100 de agua	23.200	23.250	24.500	47.200	59.250
En el agua.—Mortero de 1 por 3 con 9,2 por 100 de agua	20.300	20.300	22.500	44.200	56.250

NOTA.—Obras importantes ejecutadas con las partidas de cemento ensayadas; puentes acueductos de Perera, Foix, Capdevilla, Faleva, otros y el gran sifón de Albelda y las que están en construcción como son las de los puertos de Cádiz, Ceuta, Melilla, Chafarinas, Vigo, Cartagena, Valencia y Minas del Rif.

OFICINAS: Plaza de Palacio, núm. 15, BARCELONA.—Dirección telegráfica y telefónica: ASLAND

De venta en los depósitos de nuestros representantes en esta plaza

ROLDÓS Y ZUBIZARRETA

PLAYA DE TRIANA

¿Queréis recobrar la salud?

Los más eminentes médicos quedan sorprendidos ante las maravillosas curaciones obtenidas con los acreditados y milagrosos medicamentos

COSTANZI

ÚNICOS DE ÉXITO SEGURO PARA EL TRATAMIENTO DE Venéreo - Sífilis - Anemia

ALIVIO AL PRIMER DÍA. CURACIÓN TOTAL Y RÁPIDA

Miles de cartas recibidas de todos partes son la mejor comprobación de los buenos efectos que, no habiéndose podido curar nunca, lo han conseguido gracias á estos MARAVILLOSOS MEDICAMENTOS COSTANZI.

Los Confites Costanzi curan las estrecheces uretrales, PROSTATITIS, CISTITIS y CATARROS DE LA VESIGA, DE UN MODO RÁPIDO, SEGURO y GARANTIDO, sin producir dolores y evitando las funestas consecuencias producidas por las sondas, calman instantáneamente el escozor, la frecuencia en orinar, devienen a las vías génito urinarias su estado normal. Una caja CONFITES COSTANZI, pesetas 5.

El Roob Antisifilítico Costanzi insuperable depurativo de la sangre infecta y refrescante de la misma, cura completa, rápida y radica mente la sífilis y todas sus funestas consecuencias. Imp. cetera, debilidad, dolores de los huesos, adenitis glandulares, manchas de la piel, rídiculos sifilíticos, peluciones, spermatorrea, albuminuria, escrófula, linfatisimo, esterilidad, etc. Un frasco ROOB COSTANZI, pesetas 4.

El elixir nutro-musculina Costanzi En las enfermedades del ESTÓMAGO y HÍGADO, obra de un modo sorprendente por crónicas que sean las dolencias. Su uso en la NEURASTENIA (debilidad nerviosa), es indispensable si los ataques de esta enfermedad desean su curación pronta y radical. En la ANEMIA, CLOROSI, ARTRITISMA y en todas las enfermedades constitucionales su uso es de segurísimo éxito: Un frasco ELIXIR COSTANZI, con su explicación, pesetas 7.

Al por mayor: Depósito exclusivo, laboratorio Grau Ynglada, 30, Rambla del Centro, 30.—BARCELONA.
 Consultas médicas, con retención gratis y con reserva las que se hacen por escrito, debiendo dirigir las cartas al Director del Consultorio médico RAMBLA DEL CENTRO, 30, ENT.—BARCELONA.

De venta en Melilla: Farmacia de la Plaza; Farmacia General: Chacel, 85; Droguerías «La Almeriense», O'Donnell 7; Droguería de la Vda. de Navarrete é Hijos, y Farmacia de Ferrer, calle O'Donnell.—Depositarios: ROLDÓS Y ZUBIZARRETA, Playa de Triana.

POWER Línea de Marruecos

Servicio regular directo de 1.^a clase entre Londres, Costa de Marruecos, Gibraltar y Melilla.
 Salidas de Londres, cada doce días:
 Vapores Penschurst, Pouvoir y Pegwell.

Admiten carga y pasaje para dichos puertos, los de América y Norte de Europa.
 Detalles: D. JACOBO SALAMA, Alfonso XII, 2, Mantelete 44

BANCO DE CARTAGENA

CARTAGENA, MUROIA, SEVILLA, HUELVA, CÁDIZ, LORCA, LA UNIÓN, AGUILAS, ORIHUELA, MAZARRÓN, GIEZA, GARAVASA, ALICANTE, MELILLA, HELLÍN y YECLA.

Saldo anterior	Pesetas	14.773.652,81
Imposiciones durante la semana	"	369.045,34
Suma	Pesetas	15.142.698,15
Reintegros	"	387.160,19
Saldo	Pesetas	14.755.537,96

Sucursal en Melilla: Calle Granada, núm. 10

SAN ANTONIO

Fábrica de Mosaicos Hidráulicos y Cemento Armado
 DE Don Manuel Fernández Martín
 Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas. Se hacen toda clase de encargos. Precios económicos sin competencia. Entrada libre
 Fábrica, Oficinas y Despacho: GRAN CAPITÁN, núm. 9, POLÍGONO 6

Ntra. Sta. del Carmen

Almacén de maderas y fábrica de aserrar y labrar
 Almacén junto al Puente del General Marina.—Fábrica al otro lado de la vía férrea, sobre el Cerro de San Lorenzo.

Importación de maderas de pino del Norte; nogal.
 Máquinas de aserrar.—Se acaba de recibir una modernísima máquina de cepillar y moldurar, que trabaja por cuatro caras á la vez.—Máquinas de labrar madera.
 Se construyen puertas, ventanas y persianas, á precios muy reducidos.
 Se cepilla, machihembra y traslapa 55

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas
 Calle de Antonio Falcón, 1 y Luis de Sotomayor, 2

Gran surtido á la venta de calzados de todas clases. También se confecciona á la medida á precios convencionales. Venta de curtidos y taller de cortes aparados.
 Sucrsal: Túnel de Plaza de Armas 2

LA MODA

DE MIGUEL ALCARAZ
 GENERAL O'DONELL, 8
 En este acreditado establecimiento se desea de recibir un extenso y variado surtido de calzados de todas clases para la presente estación.
 General O'Donell, 8. 5

Se alquilan camas á 1 peseta
 CALLE DE LA IGLESIA NUMERO 4

Anuncios económicos

Equipo de perforación.—Se vende uno nuevo por la mitad de su valor, al contado ó á plazos.—Detalles en esta Administración. 41

Palos para obras y minas muy fuertes y de varias dimensiones, se venden.—Alfredo Rodríguez, Carretera del Buen Acuerdo núm. 6. 70

Tintorería Lavado y teñido de prendas de vestir.—Perfección en el trabajo.—Se reciben encargos en el Postal Express, frente al Teatro Reina Victoria. 108

Se traspasa Café Restaurant «España».—Informarán en el mismo, calle de Castellar núm. 17. 285

Se vende una magnífica casa de mampostería y viguetas de hierro y con pozo y algarbe, situada en el Hipódromo núm. 146, al lado de la escuela.—Razón en la misma. 182

Se vende un borriquito muy bonito, con sus correspondientes guarniciones nuevas.—Informarán: espaldas de la calle del Gran Capitán, frente al pabellon Mundial, Cauce 1.^a casa.

Barbería se traspasa, vende ó alquila por no poderla atender su dueño.—Razón, Gran Capitán, núm. 19.

Caballero desea alquilar cuarto con ó sin asistencia, en sitio céntrico.—Dirigirse al kiosko de refrescos, Plaza de la Iglesia en construcción. 210

Se arregla toda clase de paraguas y sombrillas.—Duque de la Torre núm. 20, en la Cañada. 211

Se arrienda en Nador un local con cinco habitaciones, sito en el centro de la plaza, propio para establecimiento ó cosa análoga.—Darán razón en la misma casa, Angel de Landaluce. 188

Matrimonio sin hijos, se ofrece para partera. Razón: Barraca de los Baños número 2. 215

Corredor Miguel Garrido, corredor autorizado legalmente, para la compra-venta de fincas. Avisos: Granada 1, almacén de López Merino y Compañía 214

Venta de tres casas en el Barrio Reina Victoria, rentan cada una 6000 pesetas anuales.—Informarán, Mercado del Polígono, puesto de periódicos. Agencia de Colocaciones. 222

Se alquila habitación amueblada para caballero.—Calle O'Donnell, núm. 39, primera puerta izquierda. 221

Pérdida de una libreta con tres facturas de valor y una fotografía.—Se ruega la devolución á la calle Barceló, 9, donde se le gratificará si lo desea. 228

Modista Corte parisiense. Precios módicos.—Castelar 3, restauraut Oriente. 52

Bicicletas Dürkop
 Se venden á plazos y al contado.—Peluchero.—Casino Militar. 61

Academia Preparatoria
 CORREOS, TELEGRAFOS, CARRERAS MILITARES, etc.
 Anunciadas oposiciones Telégrafos para próximo Septiembre, cubrir 120 plazas.—Correos 500.
 Calle PRIM 7.—Frente Salón Imperial. 89

HOTEL COLÓN

(ANTES ASIA)
 Situado en el sitio más céntrico á la gláiico de esta Plaza.
 Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio.
 trato especialísimo.
Precios Ventajosos
 General Margallo 28, Barrio Polígono 12